

НАСТОЯЩИЙ
Маккой
школьный
ДЕТЕКТИВ





Печатается с разрешения издательства
Imprint, a part of Macmillan Publishing Group, LLC
и литературного агентства Nova Littera SIA.

Text copyright © 2017 by Matthew Swanson
Illustrations copyright © 2017 by Robbi Behr

Копирование, тиражирование и распространение
материалов, содержащихся в книге, допускается
только с письменного разрешения правообладателей.

МЭТТЮ СУОНСОН И РОББИ БЕР

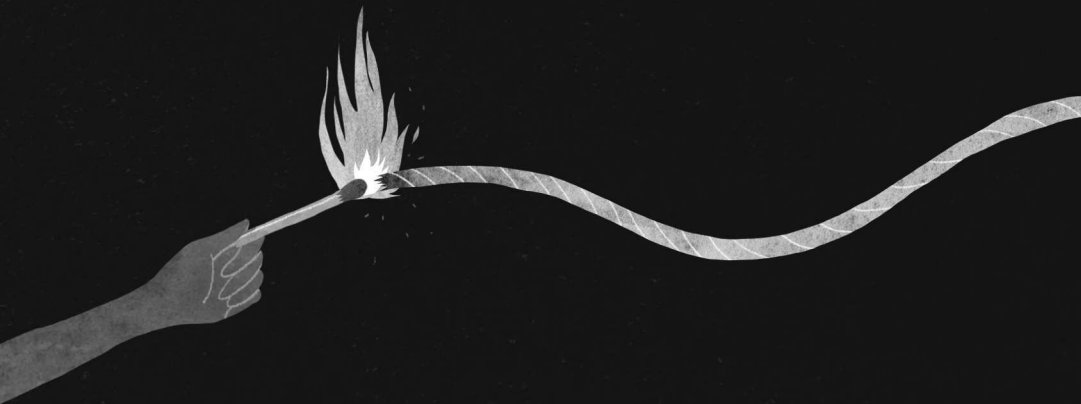
НАСТОЯЩИЙ Маккой



школьный

ДЕТЕКТИВ

* Книжки
Винки
Москва
2023



*Посвящается Джесси, которая познакомила нас с Эрин,
подарившей нам уникальную возможность*

*Посвящается Бриджет, познакомившей нас с Мередит,
которая поселила Мокси в наших сердцах*



ПРОЛОГ

Меня зовут Мокси. Мокси Маккой. Если вы ещё не знаете, «Мокси» значит «сила характера». «Непоколебимая решимость». Мокси означает «железные нервы».



Мне десять лет. Я учусь в четвёртом классе. Хожу в

«НАЧАЛЬНУЮ ШКОЛУ ТРИБИДИДУМ».

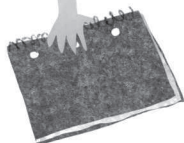
И это всё, что вам нужно знать обо мне. По крайней мере, это всё, что вам можно узнать. Мне нравится быть немного таинственной, так что не обессудьте. Это необходимо для моей миссии.



Что за миссия?

Конечно же, распутывать сложные дела.

Потеряли любимый блокнотик?



Я найду его.



Кто-то стащил ваши карманные деньги?

Предоставьте это мне.

Считаете, что вы — забытый наследник

легендарного британского графа,

и нужно лишь доказать это?

Такие дела — моя стихия.

Семейное
дерево
известного
графа



Я училась у лучшей из лучших — у Аннабель Адамс, девочки-детектива, стоящей на страже правосудия и запросто справляющейся с любыми опасностями и неприятностями. В своих удивительных похождениях Аннабель щёлкает самые сложные дела, как орехи. Я прочитала все пятьдесят восемь книг о ней тридцать семь с половиной раз. Я знаю всё, что знает Аннабель. А Аннабель знает *всё*.



Но что-то я забегаю вперёд. История ещё даже не началась. С чего бы тогда мне рассказывать вам всё это?

А с того, что иногда
бывает здорово
попробовать десерт
до ужина.

Всего крошечный
кусочек шоколадного торта
с двойной карамельной
прослойкой или чайная
ложечка мороженого.

Просто чтобы было
легче пережить
салат и мясной
рулет с супом.
Чтобы знать,
что впереди
тебя ждёт
вкуснятина.



ГЛАВА 1. СОСТАВЛЯЮ СПИСОК

Пятница, 18 декабря. На часах 12:37 ночи.

Я не спала, потому что составляла список вопросов, которые собиралась задавать кандидатам на место моей лучшей подруги.

Мою бывшую лучшую подругу зовут Мод. Она красивая, очаровательная и знает корейский.

У неё чёрные волосы, серые глаза, а когда Мод улыбается, то на её щеках появляются три ямочки.



Несколько интересных фактов о Мод.

- Умеет ездить на моноцикле.
- Ненавидит суп.
- Обожает авокадо.
- Души не чает в слизнях.
- Может попасть из рогатки в бутылку с 50 шагов.
- Питает слабость к густому тембру флюгельгорна, особенно когда на нём умеют играть.
- Может закинуть левую ногу за голову (но почему-то не может повторить это с правой!).



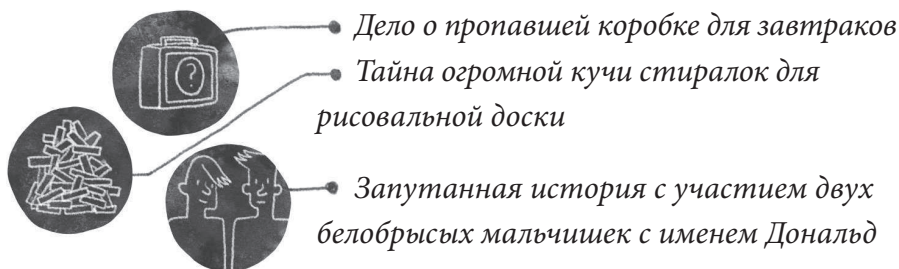
Недавно Мод переехала в Калифорнию, и я не уверена, что смогу жить без неё. Я пыталась объяснить это её маме и папе, но они отказались слушать меня.

Мы были идеальным дуэтом детективов.

Наши клиенты и враги знали нас под именем

Мод была мозгом нашей команды, а я — рабочей силой. Я собирала улики, а она искала связь между ними. О наших приключениях ходили легенды. Нашими самыми известными делами были:

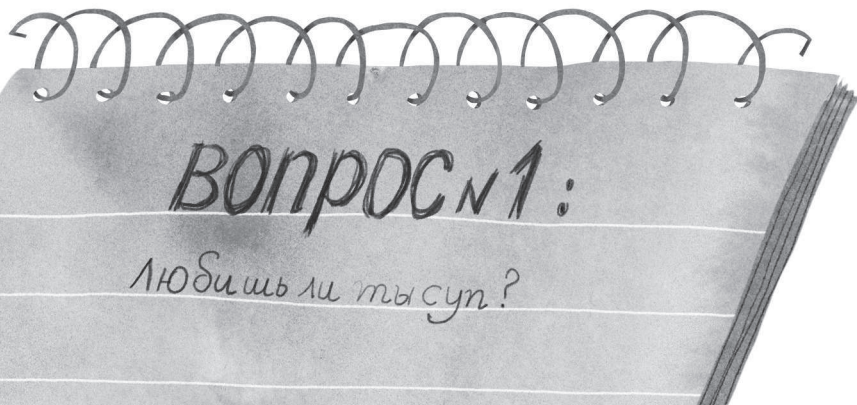
M и M.



Нас уважали. Нас боялись. Нам была под силу любая задача, если мы действовали вместе.

После того как Мод уехала из города, расследования стали занимать больше времени, и, кроме того, они теперь приносят в два раза меньше радости. Пожалуй, выбор новой лучшей подруги — это самое важное решение, которое мне предстоит сделать в жизни. И я не имею права ошибиться.

Поэтому-то я и составляла список вопросов.





Однажды в детском саду нам дали на обед суп с лапшой. Но поскольку любой суп жидкий и отвратительный, мы с Мод так рыдали, что миссис Свеллингроув отправила нас к медсестре, чтобы мы успокоились.



Сидя в кабинете медсестры и вытирая сопли с наших распухших красных носов, мы с Мод решили, что навсегда останемся лучшими подружками.

ВОПРОС №2:

Как ты относишься к авокадо?
(бонусные очки за упоминание гуакамоле)

Первый раз я попробовала гуакамоле с кукурузными чипсами в гостях у Мод, когда мы были в первом классе, и с того незабываемого момента моя жизнь уже никогда не была прежней.

Авокадо значат для меня так же много, как дни рождения, воздушные шарик, наполненные водой, и спелые-спелые персики.

Лучшая подруга, которая не любит авокадо, — это всё равно что зубной врач, который не любит мыть руки перед тем, как засунуть их тебе в рот.



ВОПРОС №3:

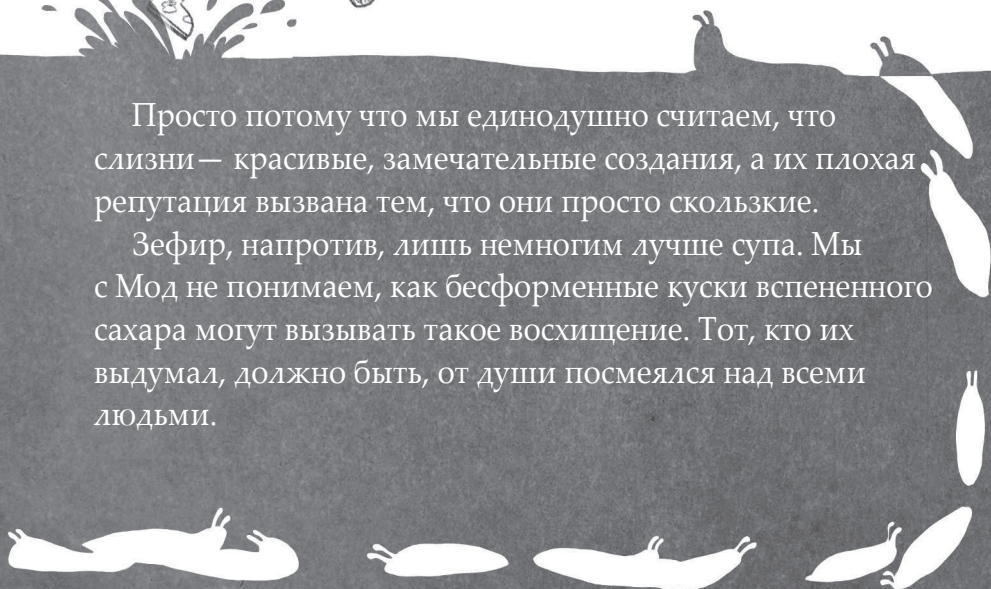
Что лучше — зефир или слизни?
(ответ очевиден)



После каждой грозы мы с Мод шли на улицу и искали слизней на сточных трубах и заборах.

Просто потому что мы единодушно считаем, что слизни — красивые, замечательные создания, а их плохая репутация вызвана тем, что они просто скользкие.

Зефир, напротив, лишь немногим лучше супа. Мы с Мод не понимаем, как бесформенные куски вспененного сахара могут вызывать такое восхищение. Тот, кто их придумал, должно быть, от души посмеялся над всеми людьми.



Вопрос №4:

Умеешь ли ты ездить на моноцикле?

(бонусные очки за езду с закрытыми глазами)

Когда мы были во втором классе, Мод уговорила родителей купить моноцикл, а затем долго тренировалась и через год уже могла ездить вперёд и назад с закрытыми глазами. Как бы я ни старалась сделать то же самое, у меня так ничего не вышло.



Ни вперёд.



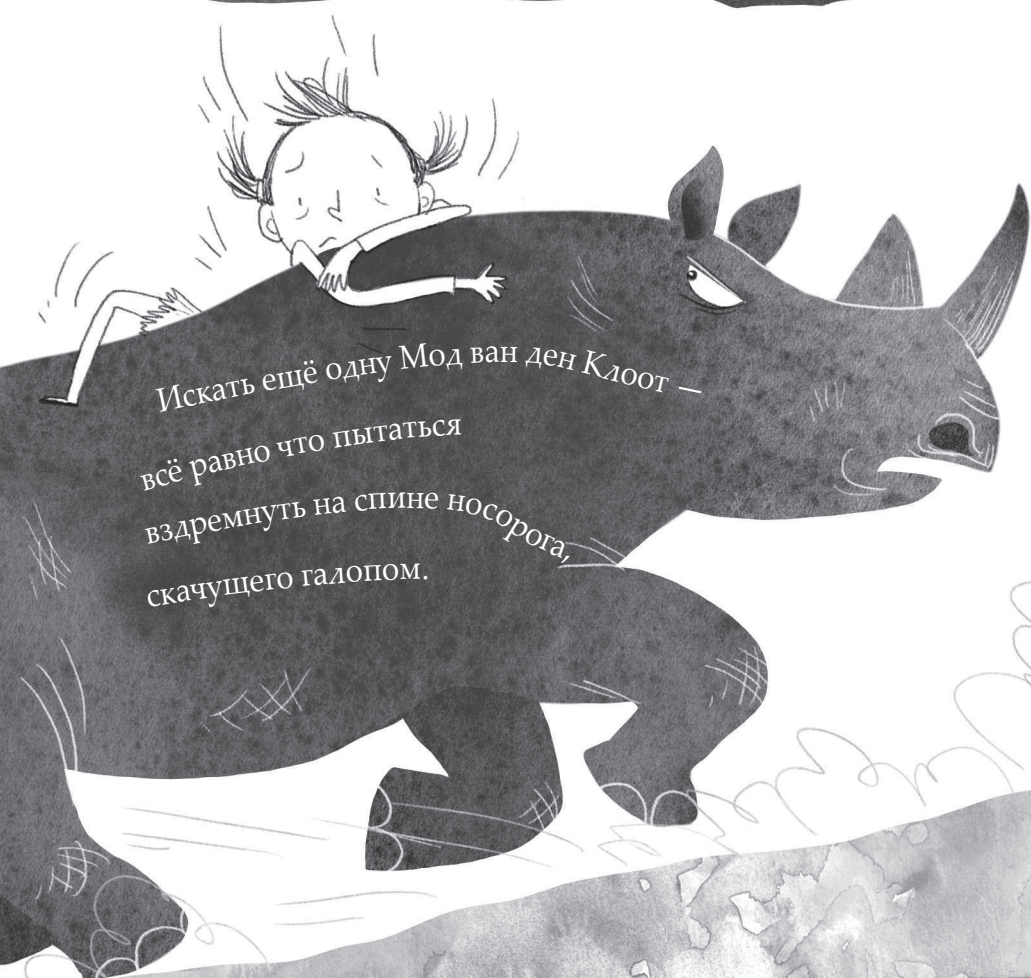
Ни назад.



Ни тем более
с закрытыми
глазами.

Если бы Мод захотела, то могла бы стать профессиональным моноциклистом. Но она собирается стать детским онкологом.

Когда я перечитывала
свой список, сердце моё
камнем упало на дно
океана в моей груди.



Искать ещё одну Мод ван ден Клоот —
всё равно что пытаться
вздремнуть на спине носорога,
скачущего галопом.

ГЛАВА 2. О, БРАТЕЦ...

Неожиданно наступило утро. Я сделала двадцать отжиманий с подскоком. Наклонилась к кончикам пальцев ног сто раз.

Ровно двадцать минут читала книгу 32 из серии про Аннабелль Адамс, девочку-детектива —



К концу книги все настолько запутываются, что никто уже не знает, на кого работает Аннабелль, которая на самом деле всё это время была *пятерным* агентом.



Пока все эти сенаторы и археологи просто стоят вокруг и галдят, она находит ключевую улику (грязный спортивный носок!), с помощью которой распутывает всё дело, выпрыгивает из горящего вертолёта, приземляется на голову тридцатиметровой статуи короля Щелбана III и обнаруживает украденные чертежи

(в левой ноздре статуи, конечно), своего заклятого врага, Доктора Фунго, вознамерившегося захватить самую живописную часть штата

АЙДАХО!

Я перечитываю приключения Аннабель каждое утро, потому что (1) я их обожаю, (2) и я, и Мод считаем Аннабель своим кумиром, и (3) мы с Мод целыми днями сидим в нашем укромном местечке и обсуждаем, как Аннабель расследует свои дела, а потом применяем её приёмы в своей работе. То есть, конечно, мы так делали раньше, до того, как Мод переехала в Калифорнию, а я осталась наедине со своим горем.